Dosarul nr.4r-1182/24 Judecătoria Chișinău, (sediul Buiucani)
4-23157975-02-4r-18032024 Judecător Bejenari Olga

D E C I Z I E
În numele legii

08 august 2024 mun. Chişinău
Colegiul Penal al Curţii de Apel Chișinău
Având în componenţa sa:
Preşedintele şedinţei, judecător: Marcel Juganari
Judecători: Ion Bulhac și Silvia Cecan

examinînd în şedinţă publică, /fără prezența părților/ în ordine de recurs, recursul declarat de către agentul constatator Stadnic Dumitru împotriva hotărîrii Judecătoriei Chișinău, (sediul Buiucani) din 12 ianuarie 2024, prin care a fost admisă contestația depusă de Casimov Andrei împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmită de către agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru” a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional. A fost declarată nulitatea procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmit pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, prin care Casimov Andrei a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 12 (douăsprezece) unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 (șase sute) lei şi cu aplicarea a 3 (trei) puncte de penalizare, din motivul admiterii încălcărilor art. 443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional, care acestea afectează esenţial fondul cauzei. A fost încetat procesul contravențional pornit în privința lui Casimov Andrei, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, din alte motive care afectează în mod esențial fondul cauzei și acestea nu pot fi înlăturate de către instanța de judecată.

Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău, -

C O N S T A T Ă:

La 16 octombrie 2023, ora 11:45 min., agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru” a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru a emis decizia de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966, prin care Casimov Andrei a fost recunoscut vinovat în comiterea contravenției prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional şi a fost sancționat contravențional cu amendă în mărime de

12 unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 lei şi cu aplicarea a 3 puncte de penalizare (f.d.11).

În fapt, potrivit procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, s-a reţinut în acţiunile făptuitorului săvârșirea contravenției prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, pe faptul că la 16 octombrie 2023, ora 11:37 min., în mun Chișinău, str. Lunca Bîcului, a condus mijlocului de transport de model „BMW” cu numărul de înmatriculare „KAD 664” depășind limita de viteză în localitate, deplasându-se cu 69 km/oră, ignorând astfel prevederile pct. 47 spct. (1) din Regulamentul circulaţiei rutiere, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 357 din 13 mai 2009.

La 23 octombrie 2023, Casimov Andrei a depus o contestație formulată în limba rusă împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, în motivarea căreia a indicat că nu este este acord cu procesul-verbal din motiv că a fost întocmit cu încălcarea prevederilor art. 379 alin. (4), art. 443 alin. (3) din Codul contravențional, deți este vorbitor de limba rusă nu i-a fost asigurată traducerea procesului-verbal întocmit din limba română în limba rusă. Totodată, susține că aparatul de măsurare a vitezei trebuie să fie verificat metrologic și poate fi utilizat numai de personalul autorizat, în acest sens de agentul constatator nu i-au fost prezentate probe. În procesul-verbal cu privire la contravenție este indicat că i-au fost prezentate „foto”, însă de fapt nu i-au fost prezentate. Petiționarul susține că, nu are cunoștințe ce țin de domeniul juridic și nu a avut acces la serviciile unui avocat. Totodată, nu i-au fost aduse la cunoștință drepturile și obligațiile.

Prin urmare, petiționarul solicită declararea nulității procesului-verbal cu privire la contravenție conform art. 445 din Codul contravențional, cu încetarea procesului contravențional intentat în privința acestuia.

Instanța de judecată menționează că contestaţia şi materialele dosarului contravenţional au fost expediate în adresa Judecătoriei Chişinău (sediul Buiucani), fiind repartizate judecătorului Olga Bejenari la 06 noiembrie 2023 (f.d.1).

Prin hotărîrea Judecătoriei Chișinău, (sediul Buiucani) din 12 ianuarie 2024, a fost admisă contestația depusă de Casimov Andrei împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmită de către agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru” a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional. A fost declarată nulitatea procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmit pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, prin care Casimov Andrei a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 12

(douăsprezece) unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 (șase sute) lei şi cu aplicarea a 3 (trei) puncte de penalizare, din motivul admiterii încălcărilor art. 443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional, care acestea afectează esenţial fondul cauzei. A fost încetat procesul contravențional pornit în privința lui Casimov Andrei, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, din alte motive care afectează în mod esențial fondul cauzei și acestea nu pot fi înlăturate de către instanța de judecată.

Nefiind de acord cu hotărîrea nominalizată, recurentul agentul constatator Stadnic Dumitru a declarat recurs solicitînd admiterea cererii de recurs, casarea hotărîrii Judecătoriei Chişinău, sediul Buiucani din 12.01.2024, cu dispunerea rejudecării în prima instanță.

În motivarea recursului nominalizat s-au invocat următoarele motive:

- în baza probelor acumulate, care servesc la constatarea existenţei contravenţiei, la identificarea făptuitorului, agentul constatator întocmeşte procesul-verbal cu privire la contravenţie sau deciziea agentului contatator în dependentă de situaţie cu respectarea prevederilor art. 451/1Cod Contravenţional;

- în contextul normelor precitate în context este necesar de stipulate faptul că agentul constatator, Stadnic Dumitru, a respectat normele procesuale şi material expuse, totodată am prezentat probele accumulate în cadrul dosarului contravenţional intentat.

În temeiul prevederilor art.471 Cod Contravențional, alin. (1) recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezenţa părţilor. (2) Instanţa de recurs fixează data examinării recursului şi dispune să se comunice părţilor la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinţei. (3) Dacă consideră cauza de un interes deosebit pentru jurisprudenţă, precum şi la cererea motivată a părţilor, instanţa de recurs poate dispune printr-o încheiere motivată fixarea şedinţei de judecată, cu citarea părţilor pentru prezentare la proces.

Examinând materialele cauzei contravenţionale în raport cu argumentele invocate în recurs, Colegiul Penal constată, că recursul urmează a fi admis, conform prevederilor art.473 alin. (1) pct.2 lit. c) din Codul contravenţional, cu casarea în totalitate a hotărârii atacate și cu dispunerea rejudecării cauzei în primă instanţă pe motiv, că este necesară administrarea de probe suplimentare.

Totodată, Colegiul Penal conchide, că reieşind din prevederile art. 473 alin.(1) pct. 2 Cod contravenţional, se atestă că, instanţa de recurs urmează a adopta una dintre următoarele decizii: să admită recursul, să caseze hotărârea atacată, şi să dispună rejudecarea cauzei în primă instanţă, neprevăzându-se dreptul de a judeca cauza potrivit modului instanţei de fond, efect ce impune instanței de recurs casarea hotărârii şi remiterea cauzei la o nouă rejudecare.

De asemenea, Colegiul penal reiterează, că în conformitate cu prevederile art.458 Cod contravențional, la examinarea cauzei contravenţionale în fond,

instanţa de judecată urma să soluţioneze următoarele chestiuni: caracterul veridic al contravenţiei imputate, existenţa cauzelor care înlătură caracterul contravenţional al faptei, vinovăţia persoanei, în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravenţional, existenţa circumstanţelor atenuante şi/sau agravante, necesitatea sancţionării şi, după caz, caracterul sancţiunii contravenţionale, alte aspecte importante pentru soluţionarea justă a cauzei, iar instanța de recurs urmează în acest context să verifice dacă instanța de fond a respectat aceste condiții ce duc la legalitatea și temeinicia hotărîrii emise.

În temeiul prevederilor art.462 alin. (1) Cod Contravențional, hotărîrea judecătorească trebuie să fie legală, întemeiată şi motivată.

Verificînd legalitatea și temeinicia hotărîrii primei instanțe, Colegiul Penal constată că deși prima instanță își întemeiază concluzia și aprecierea circumstanțelor de fapt a cauzei prin prisma normelor legale care statuează că, autoritatea competentă să soluţioneze cauza contravenţională are obligaţia de a lua toate măsurile prevăzute de lege pentru cercetarea sub toate aspectele, completă şi obiectivă, a circumstanţelor cauzei, de a evidenţia atît circumstanţele care dovedesc vinovăţia persoanei, cît şi cele care dezvinovăţesc persoana în a cărei privinţă a fost pornit proces contravenţional, precum şi circumstanţele atenuante sau agravante, instanța emite o hotărîre care nu este clară și temeinică, fiind contrară circumstanțelor cauzei și normelor legale ce guvernează spețа dedusă judecății.

Din materialele dosarului, Colegiul Penal reține că, la 16 octombrie 2023, ora 11:45 min., agentul constatator al Direcției de patrulare „Centru” a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru a emis decizia de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966, prin care Casimov Andrei a fost recunoscut vinovat în comiterea contravenției prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional şi a fost sancționat contravențional cu amendă în mărime de 12 unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 lei şi cu aplicarea a 3 puncte de penalizare (f.d.11).

În fapt, potrivit procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, s-a reţinut în acţiunile făptuitorului săvârșirea contravenției prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, pe faptul că la 16 octombrie 2023, ora 11:37 min., în mun Chișinău, str. Lunca Bîcului, a condus mijlocului de transport de model „BMW” cu numărul de înmatriculare „KAD 664” depășind limita de viteză în localitate, deplasându-se cu 69 km/oră, ignorând astfel prevederile pct. 47 spct. (1) din Regulamentul circulaţiei rutiere, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 357 din 13 mai 2009.

La 23 octombrie 2023, Casimov Andrei a depus o contestație formulată în limba rusă împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, în motivarea

căreia a indicat că nu este este acord cu procesul-verbal din motiv că a fost întocmit cu încălcarea prevederilor art. 379 alin. (4), art. 443 alin. (3) din Codul contravențional, deți este vorbitor de limba rusă nu i-a fost asigurată traducerea procesului-verbal întocmit din limba română în limba rusă. Totodată, susține că aparatul de măsurare a vitezei trebuie să fie verificat metrologic și poate fi utilizat numai de personalul autorizat, în acest sens de agentul constatator nu i-au fost prezentate probe. În procesul-verbal cu privire la contravenție este indicat că i-au fost prezentate ,,foto", însă de fapt nu i-au fost prezentate. Petiționarul susține că, nu are cunoștințe ce țin de domeniul juridic și nu a avut acces la serviciile unui avocat. Totodată, nu i-au fost aduse la cunoștință drepturile și obligațiile.

Prin urmare, petiționarul solicită declararea nulității procesului-verbal cu privire la contravenție conform art. 445 din Codul contravențional, cu încetarea procesului contravențional intentat în privința acestuia.

Instanța de judecată menționează că contestaţia şi materialele dosarului contravenţional au fost expediate în adresa Judecătoriei Chişinău (sediul Buiucani), fiind repartizate judecătorului Olga Bejenari la 06 noiembrie 2023 (f.d.1).

Prin hotărîrea Judecătoriei Chișinău, (sediul Buiucani) din 12 ianuarie 2024, a fost admisă contestația depusă de Casimov Andrei împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmită de către agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru" a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional. A fost declarată nulitatea procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmit pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, prin care Casimov Andrei a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 12 (douăsprezece) unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 (șase sute) lei şi cu aplicarea a 3 (trei) puncte de penalizare, din motivul admiterii încălcărilor art. 443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional, care acestea afectează esenţial fondul cauzei. A fost încetat procesul contravențional pornit în privința lui Casimov Andrei, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, din alte motive care afectează în mod esențial fondul cauzei și acestea nu pot fi înlăturate de către instanța de judecată.

Colegiul Penal consideră că, în prezenta speță, instanța de fond nu s-a expus suficient asupra deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmită de către agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru" a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru, pe semnele contravenției prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, or instanța nu s-a expus

asupra faptului refuzului de a semna procesul verbal nominalizat cît și faptul procedurii în cazul refuzului.

Or, în temeiul prevederilor art.443 alin.(6) Cod Contravențional, faptul absenţei persoanei în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravenţional ori al refuzului acesteia de a semna procesul-verbal se consemnează în procesul-verbal şi se certifică prin semnătura cel puţin a unui martor, indicîndu-se şi datele de identitate ale acestuia (numele, prenumele, adresa de domiciliu şi numărul de telefon). În lipsa unui martor, agentul constatator va consemna motivele care au condus la încheierea procesului-verbal în acest mod.(6/1) Nu poate avea calitatea de martor în condiţiile alin.(6) un alt agent constatator.

De asemenea, instanța nu a apreciat faptul invocat de către intimat referitor la oferirea în cadrul procesului contravențional de către agentul constatator un traducător.

La o nouă examinare a cauzei, instanţa de fond ar trebui să aprecieze chestiunea privind corespunderea formei legale a actului emis de către reprezentantul organului de constatare, dacă ultimul a examinat cauza sub toate aspectele, în volum deplin, circumstanțe pe care instanța de fond la o nouă examinare urmează să le aprecieze.

Mai mult, Colegiul Penal constată că concluziile formulate în Hotărârea instanţei de fond se apreciază ca fiind generale, fără a se lua în considerare circumstanţele de fapt şi de drept conţinute în materialele dosarului contravențional.

Astfel, aceste circumstanțe denotă că instanța de fond nu a ținut cont de toate circumstanțele speței, iar probele anexate la materialul contravențional nu au fost analizate corespunzător prin prisma normelor invocate mai sus.

Respectiv, aceste stări de fapt impun concluzia că instanța a examinat cauza superficial, nefiind clar pe care probe se bazează soluția adoptată în speță.

CEDO, în speța Luka contra României a evidențiata că art. 6 implică faptul că deciziile instanţelor trebuie să precizeze în mod suficient motivele pe care se întemeiază, astfel încât să arate că părţile au fost ascultate şi să garanteze posibilitatea unui control public al administrării justiţiei. Altfel spus, art. 6 îi atribuie „instanţei” obligaţia de a efectua o examinare efectivă a motivelor, argumentelor şi probelor părţilor, cu excepţia cazului în care se apreciază relevanţa acestora şi fără a fi înţeleasă ca implicând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (Van de Hurk împotriva Ţărilor de Jos, citată anterior, p. 19-20, pct. 59 şi 61). Curtea evidenţiază că trebuie să se ţină seama de relevanţa şi incidenţa argumentului sau motivului cu privire la care instanţa nu s-a pronunţat la încheierea cauzei [Jahnke şi Lenoble împotriva Franţei (dec.), nr. 40490/98, CEDO 2001-IX; şi Dima împotriva României, 16 noiembrie 2006].

Nepronunţarea instanţei asupra acestor argumente echivalează cu nerezolvarea fondului cauzei, iar decizia urmează a fi casată cu rejudecarea cauzei, întrucât asemenea eroare judiciară nu poate fi corectată în instanţa de recurs, care nu este în drept de a da o nouă apreciere probelor din dosar şi în instanţa de recurs nu poate fi satisfăcută cerinţa părţii de a administra noi probe.

Subsecvent celor enunțate, din considerentele menţionate supra şi având în vedere faptul, că prima instanţă nu a constatat şi nu a elucidat pe deplin circumstanţele importante pentru soluţionarea pricinii, ținând cont de faptul că încălcarea normelor de drept ce a dus la soluţionarea eronată a pricinii nu poate fi corectată în instanţa de recurs, iar acest fapt constituie temei de remitere a pricinii la rejudecare în prima instanță, Colegiul Penal consideră necesar de a admite recursul declarat, a casa hotărîrea Judecătoriei Chișinău, (sediul Buiucani) din 12 ianuarie 2024 şi a remite cauza respectivă la rejudecare în prima instanţă, în alt complet de judecată.

În conformitate cu prevederile art. 473 alin. (1) p.2) lit. c) Cod Contravenţional, Colegiul Penal al Curţii de Apel Chişinău, -

D E C I D E :

Se admite recursul declarat de către recurentul agentul constatator Stadnic Dumitru.

Se casează hotărîrea Judecătoriei Chișinău, (sediul Buiucani) din 12 ianuarie 2024, prin care a fost admisă contestația depusă de Casimov Andrei împotriva deciziei de sancţionare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmită de către agentul constatator al Direcţiei de patrulare „Centru” a Inspectoratului Național de Securitate Publică al IGP, Stadnic Dumitru, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional. A fost declarată nulitatea procesului-verbal cu privire la contravenţie cu seria şi nr. MAI06 104966 din 16 octombrie 2023, întocmit pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, prin care Casimov Andrei a fost sancţionat cu amendă în cuantum de 12 (douăsprezece) unităţi convenţionale, ce reprezintă echivalentul a 600 (șase sute) lei şi cu aplicarea a 3 (trei) puncte de penalizare, din motivul admiterii încălcărilor art. 443 şi altor norme imperative din Codul contravenţional, care acestea afectează esenţial fondul cauzei. A fost încetat procesul contravențional pornit în privința lui Casimov Andrei, pe semnele contravenției, prevăzute de art. 236 alin. (1) din Codul contravențional, din alte motive care afectează în mod esențial fondul cauzei și acestea nu pot fi înlăturate de către instanța de judecată și se remite cauza la rejudecare în aceiași instanță, în alt complet de judecată.

Decizia este irevocabilă.

Preşedintele şedinţei, judecător: Marcel Juganari

Judecători: Ion Bulhac

Silvia Cecan